

101 VERBES...

KLEIN OVERZICHT VOOR DE DERDE KLAS (FRANS <HAVO>/ VWO) VAN REGELMATIGE EN ONREGELMATIGE WERKWOORDEN

De regelmatige ww. op **-er** gaan als "regarder" (enk.: -e –es –e)(mv: -ons, -ez, **-ent**)
(behalve de Futur van "envoyer" en enkele tijden van "aller")
(Pas op voor uitgangen bij ww. als **manger** <zie nummer 2> en pas op voor uitgangen
bij de nummers 4 t/m 9: uitgangen: 'helder' en niet 'helder': e/è l/ll t/tt y/i <maar: –ayer !>)

De regelmatige ww. op **-ir** (± 300 stuks) gaan als "finir" (met **lange** uitgangen)
De onregelmatige ww. op **-ir** (enkele tientallen) gaan als "partir" (met **korte** uitgangen)

De onregelmatige ww. (enk.: meestal –s –s –t/d (maar bijv. niet <alles van>: 'aller'/'avoir'/'pouvoir'/'vouloir' !)
zijn met hun onregelmatige basisvormen vermeld; de rest valt af te leiden uit de bekende regels.
(In de lijst zijn de meeste **echte** uitzonderingen onderstreept en/of vetgedrukt)

De onregelmatige ww. op –re verliezen de –e in de Futur + Futur du passé/ Conditionnel présent De onregelmatige ww. op –oir verliezen –oi in de Futur + Futur du passé/ Conditionnel présent

De 3^e persoon mv. van de Présent (indien "<bijna altijd>, -ent" ?, dan "ent" niet uitspreken !!!)
richt zich vaak naar 1^e, 2^e, 3^e persoon enkelvoud maar soms ook naar de 1^e persoon meervoud.
Let bij de vormen van het meervoud op verdubbelingen eindmedeklinker:
je connais ns connaisssons (kijk ook naar het Participe Présent: >> **connaiss**<ant>)

De uitgangen enk. van de Subj.Présent : -e –es –**e** (Uitz : 3^e pers. enk. "avoir" en "être")
De ns- en vous-vorm in de Subjonctif Présent richten zich naar elkaar (-ions/ -iez)
De ns- en vous-vorm in de Subjonctif Présent krijgt toch "i" na "y" (Uitz. : avoir en être).
Vergelijk 'que ns nettoyions' etc. << >>> 'que ns ayons' 'que vous ayez' 'que ns soyons' 'que vs soyez')

Bij de wederkerende ww. **altijd** : je me/ tu te/ il se/ nous nous/ vous vous/ ils se
Bij de wederkerende ww. **altijd** "être" in de voltooide tijden, **nooit** "avoir" (dus: "je me **suis** trompé<e>")

**Van zeer veel onregelmatige ww. bestaan <samengestelde> nevenvormen:
promettre (= beloven) komt van "mettre" en "découvrir" (= ontdekken) van "couvrir".
Zulke werkwoorden kennen dan natuurlijk <bijna altijd> DEZELFDE vervoegingen !
(Enkele ervan zijn toch in de volgende lijst opgenomen. De overige staan in 4WWLIJST)**

	<u>INFINITIF (+ Participe présent)</u>	<u>PRÉSENT</u> -e –es –e -s –s –t/-d (-x –x – t) (avoir) (être)	<u>PASSÉ COMPOSÉ</u> ai; as; a avons, avez, ont	<u>IMPARFAIT</u> -ais, -ais, -ait -ions, -iez, -aient	<u>SUBJONCTIF PRÉSENT</u> -e –es –e -ions –iez –ent
ANNOTATIONS		-ons -ez –ont êtes dites faites	suis, es, est sommes, êtes, sont	5 cas	20 cas

1	Kijken naar REGARDER + 4 (regardant) (en regardant= al kijkend >> Gérondif) Je regarder <u>ai</u> = Ik zal kijken Je regarder <u>ais</u> = Ik zou kijken ...	Je regarde (ET: je regardais)	J'ai regardé (ET : j' avais regardé ...= ik had gekeken...) (N.B. je suis regardé ik word aangekeken ...) etc.	Je regardais	Que je regarde
---	--	---	--	--------------	----------------

<u>2</u>	Eten MANGER (<u>mangeant</u>) Je mangerai	Je mange Ns mangeons Vs mangez Ils mangent	J'ai mangé	Je mangeais Na mangions Vs mangiez Ils mangeaient	Que je mange	
<u>3</u>	Plaatsen PLACER (<u>plaçant</u>) Je placerais	Je place Ns plaçons Ils placent	J'ai placé	Je plaçais Ns placions Ils plaçaient	Que je place	
<u>4</u>	Wegen PESER (<u>pesant</u>) je pèserai	Je pèse Ns pesons Ils pèsent	J'ai pesé	Je pesais Ns pesions Ils pesaient	Que je pèse Que ns pesions Qu'ils pèsent	
<u>5</u>	Herhalen RÉPÉTER (<u>répétant</u>) Je répéterai	Je répète Ns répétons Ils répètent	J'ai répété	Je répétais Ns répétions Ils répétaient	Que je répète Que ns répétions Qu'ils répètent	
<u>6</u>	Roepen ; <op>bellen APPELER (appelant) J'appellerai	J'appelle Ns appelons Ils appellent	J'ai appelé	J'appelais Ns appelions Ils appelaient	Que j'appelle Que ns appelions Qu'ils appellent	
<u>7</u>	Gooien, werpen JETER (<u>jetant</u>) Je jetterai	Je jette Ns jetons Ils jettent	J'ai jeté	Je jetais Ns jetions Ils jetaient	Que je jette Que ns jetions Qu'ils jettent	
<u>8</u>	Zenden ENVOYER (envoyant) J'enverrai*	J'envoie Ns envoyons Ils envoient	J'ai envoyé	J'envoyais	Que j'envoie (Que ns envoyions) (Qu'ils envoient)	
<u>9</u>	Betalen PAYER (payant) (bij ww. op <u>-ayer</u> :) (of : overal y of : normale wisseling y-i) Je paierai / Je payerai	Je paie/ paye Ns payons Ils paient/ payent	J'ai payé	Je payais Ns payions Ils payaient	Que je paie (Que je paye) Que ns payions Qu'ils paient (Qu'ils payent)	
<u>10</u>	(Be)eindigen FINIR (<u>finissant</u>) <300 verbes ; alle regelmatic : met <u>lange</u> vormen> je finirai	Je finis Ns finissons Ils finissent	J'ai fini	Je finissais	Que je finisse (Que ns finissions) (Qu'ils finissent)	
<u>11</u>	Ontvangen (Krijgen) RECEVOIR (recevant) je recevrai	Je reçois Nous recevons Ils reçoivent	J'ai reçu	Je recevais	Que je reçoive Que ns recevions Qu'ils reçoivent	
<u>12</u>	Teruggeven RENDRE	Je rends Nous rendons	J'ai rendu	Je rendais	Que je rende Que ns rendions	

	(rendant)	Ils rendent Tu me rends nerveux/-se= ?				
<u>13</u>	Verwerven (Krijgen) ACQUÉRIR (acquérant) j' acquerrai*	J' acquiers Ns acquérons Ils acquièrent	J'ai acquis	J'acquerais	Que j' acquière Que ns acquérions Qu'ils acquièrent	
<u>14</u>	Gaan ALLER (Allant) J' irai*	Je vais Tu vas Il va Nous allons Ils vont	Je suis allé(e)	J'allais	Que j' aille Que ns allions Qu'ils aillent Va ! (vas-y) (n'y va pas) Allons ! Allez !	
<u>15</u>	Weggaan S'EN ALLER (<s'><en> allant) Je m'en irai*	Je m'en vais Ns ns en allons Ils s'en vont	Je m'en suis allé(e)	Je m'en allais	<u>Que je m'en aille</u> <u>Que ns ns en allions</u> <u>Qu'ils s'en aillent</u> <u>Va-t'en</u> <u>Ne t'en va pas</u> Allons-nous-en Ne nous en allons pas	
<u>16</u>	Er heen gaan Y ALLER (<y> allant) j'irai* (NON : j'y irai)	J'y vais Nous y allons Ils y vont	J'y suis allé (e)	J'y allais	<u>Que j'y aille</u> <u>Que ns y allions</u> <u>Qu'ils y aillent</u> <u>Vas-y N'y va pas</u> Allons-y N'y allons pas	
<u>17</u>	Gaan zitten S'ASSEOIR (<s'>asseyant) je m' assiérai* (je m'assoirai)	Je m'assieds (Je m'assois...) Ns ns asseyons Ils s'asseyent	Je me suis assis(e)	Je m'asseyais (je m'assoyais)	Que je m' asseye (Que je m'assoie) Que ns ns asseyions (assoyions) Assieds-toi ! Asseyons-nous ! Asseyez-vous ! Ne t'assieds pas ! ..	
<u>18</u>	Bereiken ATTEINDRE (atteignant)	J'atteins Ns atteignons Ils atteignent	J'ai atteint	J'atteignais	Que j'atteigne	
<u>19</u>	Wachten <op> ATTENDRE +4 (attendant) <u>s'attendre <à ce que</u> (+ Subjonctif !)> verwachten	J'attends Ns attendons Ils attendent	J'ai attendu	J'attendais Je m'y attendais= ?	Que j'attende	
<u>20</u>	Hebben AVOIR (ayant) <i>j'eus peur/ froid</i>	J'ai Tu as Il a Ns avons Vous avez Ils ont	J'ai eu	J'avais	Que j'aie Que tu aies Qu'il ait Que ns ayons Que vs ayez	

	ik kreeg angst ik kreeg het koud J'aurai*				Qu'ils aient Aie Ayons Ayez
<u>21</u>	(Ver)slaan vellen; neerslaan BATTRE +4 (battant) <i>combattre</i> bestrijden, bevechten; vechten tegen	Je bats Ns battons Ils battent	J'ai battu	Je battais	Que je batte
<u>22</u>	Vechten SE BATTRE contre (se battant)	Je me bats Ns ns battons Ils se battent	Je me suis battu(e)	Je me battais	Que je me batte
<u>23</u>	Drinken BOIRE (buvant) <i>pourboire</i> m fooi	Je bois Ns buvons Ils boivent	J'ai bu	Je buvais	Que je boive Que ns buvions
<u>24</u>	Koken ('Het kookt') BOUILLIR (bouillant) <i>faire bouillir</i> aan de k. brengen faire la cuisine koken ('préparer') il* bouillira	Il bout	Il a bouilli	Il bouillait	Qu'il bouille
<u>25</u>	Begrijpen ; verstaan COMPRENDRE (comprenant)	Je comprends Ns comprenons Ils comprennent	J'ai compris	Je comprenais	Que je comprenne Que ns comprenions Qu'ils comprennent
<u>26</u>	Besluiten CONCLURE (concluant)	Je conclus Ns concluons Ils concluent	J'ai conclu	Je conclusais	Que je conclue
<u>27</u>	Leiden ; brengen; rijden in CONDUIRE + 4 (conduisant)	Je conduis Ns conduisons Ils conduisent	J'ai conduit	Je conduisais	Que je conduise
<u>28</u>	Zich gedragen SE CONDUIRE (<se> conduisant)	Je me conduis Ns ns conduisons Ils se conduisent	Je me suis conduit	Je me conduisais	Que je me conduise
<u>29</u>	Kennen CONNAÎTRE (connaissant) <i>savoir sa leçon</i> zijn les kennen	Je connais Il connaît Ns connaissons Ils connaissent	J'ai connu	Je connaissais	Que je connaisse

30	Bouwen CONSTRUIRE (construisant)	Je construis Ns construisons Ils construisent	J'ai construit	Je construisais	Que je construisse
31	Veroveren CONQUÉRIR (conquérant) Je conquerrai *	Je conquiers Ns conquérons Ils conquièrent	J'ai conquis	Je conquérais	Que je conquière Que nous conquérions
32	Overtuigen CONVAINCRE (convainquant)	Je convaincs Il convainc Ns convainquons	J'ai convaincu	Je convainquais	Que je convainque
33	Naaien (« kleding ») COUDRE (cousant)	Je couds Ns cousons Ils cousent	J'ai cousu	Je cousais	Que je couse
34	Rennen COURIR (courant) Je courrai *	Je cours Ns courons Ils courent	J'ai couru	Je courais	Que je coure
35	Bedekken ; Afleggen (km) COUVRIR (couvrant)	Je couvre Ns couvrons Ils couvrent	J'ai couvert	Je couvrais	Que je couvre
36	Vrezen CRAINdre (craignant)	Je crains Ns craignons Ils craignent	J'ai craint	Je craignais	Que je craigne
37	Geloven CROIRE (croyant)	Je crois Nous croyons Ils croient	J'ai cru	Je croyais	Que je croie
38	Groeien CROÎTRE (croissant)	Je croîs Ns croissons Ils croissent	J'ai crû	Je croissais	Que je croisse
39	Plukken CUEILLIR (cueillant) <i>accueillir</i> ontvangen Je cueillerai *	Je cueille Ns cueillons Ils cueillent	J'ai cueilli	Je cueillais	Que je cueille
40	Koken CUIRE (cuisant) <i>faire la cuisine</i> koken ('préparer') <het eten koken>	Je cuis Ns cuisons Ils cuisent	J'ai cuit	Je cuisais	Que je cuise
41	Verdedigen ; Verbieden DÉFENDRE (défendant)	Je défends Ns défendons Ils défendent	J'ai défendu	Je défendais	Que je défende
42	Vernielen ; vernietigen	Je détruis Ns détruisons	J'ai détruit	Je détruisais	Que je détruise

	DÉTRUIRE (détruisant)	Ils détruisent			
43	Worden + NOM/ ADJ DEVENIR (devenant) <i>je deviens médecin</i> je deviendrai	Je deviens Ns devenons Ils deviennent	Je suis devenu(e) <i>Je suis devenu<e> médecin</i>	Je devenais	Que je devienne Que ns devenions Qu'ils deviennent
44	Moeten ; (ver- Schuldigd zijn) DEVOIR (devant) <i>tu me dois 10 euros</i> je devrai	Je dois Ns devons Ils doivent Je devrai*	J'ai dû	Je devais	Que je doive Que ns devions
45	Zeggen DIRE (disant)	Je dis Ns disons Vs dites Ils disent <i>Vous maudissez= Vous médisez=</i>	J'ai dit	Je disais	Que je dise
46	Slapen DORMIR (dormant)	Je dors Ns dormons Ils dorment	J'ai dormi	Je dormais	Que je dorme
47	Verdwijnen DISPARAÎTRE (disparaissant)	Je disparaissais Il disparaît Ns disparaissions Ils disparaissent	J'ai disparu	Je disparaissais	Que je disparaisse
48	Schrijven ÉCRIRE (écrivain)	J'écris Ns écrivons Ils écrivent	J'ai écrit	J'écrivais	Que j'écrive
49	Horen ENTENDRE (entendant)	J'entends Ns entendons	J'ai entendu	J'entendais	Que j'entende
50	Zijn (OU :worden) ÊTRE (étant) Je serai*	Je suis Tu es Il est Ns sommes Vous êtes Ils sont	J' ai été	J'étais	Que je sois Que ns soyons Que vs soyez Qu'ils soient Sois Soyons Soyez
51	Doen ; maken FAIRE (faisant) # # <= pron. : uh> Je ferai*	Je fais Ns faisons # Vs faites Ils font	J'ai fait	Je faisais #	Que je fasse (...)
52	Nodig zijn ; moeten FALLOIR (<fallant>) Il faudra*	Il faut <que> + S <i>il me (=3) faut ... ik heb ... nodig</i>	Il a fallu	Il fallait	Qu'il faille
53	Vluchten FUIR	Je fuis Ns fuyons Ils fuient	J' ai fui	Je fuyais	Que je fuie

	(fuyant)					
55	(Samen)voegen; insluiten <"brief"> JOINDRE (joignant)	Je joins Ns joignons Ils joignent	J'ai joint	Je joignais	Que je joigne	
56	Lezen LIRE (lisant)	Je lis Ns lisons Ils lisent	J'ai lu	Je lisais	Que je lise	
57	Liegen MENTIR (mentant)	Je mens Ns mentons Ils mentent	J'ai menti	Je mentais	Que je mente	
58	<Neer>leggen ; Zetten ; plaatsen; Aantrekken ; Aan-,opzetten METTRE (mettant)	Je mets Ns mettons Ils mettent	J'ai mis	Je mettais	Que je mette	
59	Bijten MORDRE (mordant)	Je mords Ns mordons Ils mordent	J'ai mordu	Je mordais	Que je morde	
60	Malen MOUDRE (moulant)	Je mouds Ns moulons Ils moulent	J'ai moulu	Je moulais	Que je moule	
61	Sterven MOURIR (mourant) Je mourrai*	Je meurs Ns mourons Ils meurent	Je suis mort(e)	Je mourais	Que je meure Que ns mourions Qu'ils meurent	
62	Bewegen MOUVOIR (mouvant) <i>bouger</i> zich bewegen	Je meus Nous mouvons Ils meuvent	J'ai mû	Je mouvais	Que je meuve Que ns mouvions	
63	Geboren worden NAÎTRE (naissant)	Je nais Ns naissons Ils naissent	Je suis né(e)	Je naissais	Que je naisse	
64	Benadelen NUIRE +3 (nuisant)	Je nuis Ns nuisons Ils nuisent	J'ai nui	Je nuisais	Que je nuise	
65	Aanbieden OFFRIR (offrant)	J'offre Ns offrons Ils offrent	J'ai offert	J'offrais	Que j'offre	
66	Openen OUVRIR (ouvrant)	J'ouvre Ns ouvrons Ils ouvrent	J'ai ouvert	J'ouvrais	Que j'ouvre	
67	Lijken ; verschijnen PARAÎTRE (paraissant)	Je parais Il paraît Ns paraissions Ils paraissent	J'ai paru Je suis paru(e)	Je paraissais	Que je paraisse	
68	Vertrekken (weggaan)	Je pars Ns partons	Je suis parti(e)	Je partais	Que je parte	

	PARTIR (partant)	Ils partent				
69	Schilderen PEINDRE (peignant)	Je peins Ns peignons Ils peignent	J'ai peint	Je peignais	Que je peigne	
70	Verliezen PERDRE (+4) (perdant)	Je perds Ns perdons	J'ai perdu	Je perdais	Que je perde	
71	Beklagen PLAINDRE (Plaignant)	Je plains Ns plaignons	J'ai plaint	Je plaignais	Que je plaigne	
72	Klagen SE PLAINDRE (<Se> plaignant)	Je me plains Ns ns plaignons	Je me suis Plaint (e)	Je me plaignais	Que je me plaigne	
73	Leuk gevonden worden (behagen) PLAIRE + 3 (plaisant)	Je plais Ns plaisons Ils plaisent <i>Il me plaît Elle me plaît Je lui plais = ?</i>	J'ai plu	Je plaisais	Que je plaise	
74	Regenen PLEUVOIR (pleuvant) Il pleuvra	Il pleut	Il a plu	Il pleuvait	Qu'il pleuve	
75	Kunnen ; mogen POUVOIR (pouvant) <i>pouvoir</i> m macht Je pourrai *	Je peux (Puis-je ?) Ns pouvons Ils peuvent	J'ai pu	Je pouvais	Que je puisse (...) <i>Il se peut que + S= ?</i>	
76	Nemen ; pakken PRENDRE (prenant)	Je prends Ns prenons Ils prennent	J'ai pris	Je prenais	Que je prenne Que ns prenions	
77	Produceren (voortbrengen) PRODUIRE (produisant)	Je produis Ns produisons Ils produisent	J'ai produit	Je produisais	Que je produise	
78	Beperken ; Terugbrengen (tot/ met) RÉDUIRE (à/ de) (réduisant)	Je réduis Ns réduisons	J'ai réduit	Je réduisais	Que je réduise	
79	Berouw hebben v. SE REPENTIR (de) (<se> repentant)	Je me repens Ns ns repentis- sons Ils se repentissent	Je me suis repenti(e)	Je me repentai	Que je me repente Que ns ns repentissions	
80	Antwoorden RÉPONDRE + 3 (répondant)	Je réponds Ns répondons <i>Ik antwoord hem= ?</i>	J'ai répondu	Je répondais	Que je réponde	
81	Oplossen ; besluiten	Je résous	J'ai résolu	Je résolvais	Que je résolve	

	RÉSoudre (résolvant)	Ns résolvons Ils résolvent	<u>absous, -te</u> vrijgesproken <u>dissous, -te</u> ontbonden)		Que ns résolvions	
82	Lachen RIRE (riant)	Je ris Nous rions Ils rient	J'ai ri	Je riais (Ns riions)	Que je rie (Que ns riions)	
83	Breken ; het uitmaken met ROMPRE <avec> (rompant)	Je romps Ns rompons Ils rompent	J'ai rompu	Je rompais	Que je rompe	
84	Weten ; <kunnen> SAVOIR (sachant) Je saurai *	Je sais Ns savons Ils savent <i>je sais patiner</i> ik kan schaatsen <i>savoir sa leçon</i> zijn les kennen	J'ai su	Je savais	Que je sache Que ns sachions Qu'ils sachent Sache Sachons Sachez	
85	Voelen ; ruiken SENTIR (sentant)	Je sens Ns sentons Ils sentent	J'ai senti	Je sentais	Que je sente	
86	(Be)dienen SERVIR (servant)	Je sers Ns servons Ils servent	J'ai servi	Je servais	Que je serve	
87	Uitgaan ; naar buiten gaan; met iemand 'gaan' SORTIR <avec> (sortant)	Je sors Ns sortons Ils sortent	Je suis sorti(e)	Je sortais	Que je sorte	
88	Lijden; verdagen SOUFFRIR (souffrant)	Je souffre Ns souffrons Ils souffrent	J'ai souffert	Je souffrais	Que je souffre	
89	Volgende zijn SUFFIRE (suffisant)	Je suffis Nous suffisons Ils suffisent	J'ai suffi	Je suffisais	Que je suffise	
90	Volgen SUIVRE (suivant)	Je suis Tu suis Il suit Ns suivons Ils suivent	J'ai suivi	Je suivais	Que je suive	
91	Verzwijgen TAIRE (taisant)	Je tais Ns taisons Ils taisent	J'ai tu	Je taisais	Que je taise	
92	Zwijgen SE TAIRE (<se> taisant)	Je me tais Ns ns taisons Ils se taisent	Je me suis tu(e)	Je me taisais	Que je me taise (Tais-toi)	
93	(Vast)houden TENIR (tenant)	Je tiens Ns tenons Ils tiennent	J'ai tenu	Je tenais	Que je tienne Que ns tenions Qu'ils tiennent	

	Je tiendrai*				
<u>94</u>	Overwinnen VAINCRA (vainquant)	Je vaincs Il vainc Ns vainquons Ils vainquent	J'ai vaincu	Je vainquais	Que je vainque
<u>95</u>	Waard zijn VALOIR (valant) Je vaudrai*	Je vaux Tu vaux Il vaut Ns valons Ils valent	J'ai valu	Je valais	Que je vaille Que ns valions Qu'ils vaillent
<u>96</u>	Verkopen VENDRE (verkopen) vente f verkoop	Je vends Ns vendons Ils vendent	J'ai vendu	Je vendais	Que je vende
<u>97</u>	Komen VENIR (venant) Je viendrai*	Je viens Ns venons Ils viennent N.B. venir + de + INFINITIF (= passé récent) : <i>je viens de le lire</i> ik heb het net/ zojuist gelezen	Je suis venu(e)	Je venais	Que je vienne Que ns venions Qu'ils viennent
<u>98</u>	Kleden VÊTIR (vêtant)	Je vêts Nous vêtions Ils vêtent	J'ai vêtu	Je vêttais	Que je vête
<u>99</u>	Leven VIVRE (vivant)	Je vis Ns vivons Ils vivent	J'ai vécu	Je vivais	Que je vive
<u>10</u> <u>0</u>	Zien VOIR (voyant) Je verrai* Je prévoirai= ? Je pourvoirai= ?	Je vois Ns voyons Ils voient	J'ai vu	Je voyais	Que je voie Que ns voyions (Qu'ils voient
<u>10</u> <u>1</u>	Willen VOULOIR (voulant) Je voudrai*	Je veux Tu veux Il veut Ns voulons Ils veulent <i>tu m'en veux ?=</i>	J'ai voulu	Je voulais	Que je veuille Que ns voulions (Qu'ils veulent)

Extra grammatica

A) VOIX PASSIVE

LIJDENDE VORM (= "ETRE + PARTICPE PASSÉ) NOOIT BIJ WERKWOORDEN VERVOEGD MET "ETRE" !

Belangrijkste tijden:

je suis vu<e>= ik word gezien

j'étais vu<e>= ik werd gezien

j'ai été vu<e>= ik ben gezien <geworden>

j'avais été vu<e>= ik was gezien

que je sois vu<e>= dat ik word gezien

que j'aie été vu<e>= dat ik ben gezien <geworden>

B) Si= Als

- Als ik geld had/ zou hebben, kocht ik een computer/ zou ik een computer kopen. (= IN TOTAAL 4 combinatiemogelijkheden in het Nederlands !)
- Si j'avais de l'argent, j'achèterais un micro<-ordinateur> (= IN TOTAAL 1 combinatiemogelijkheid in het Frans !)
- Als ik geld had gehad/ gehad zou hebben, had ik een computer gekocht/ zou ik een computer gekocht hebben (= IN TOTAAL 4 combinatiemogelijkheden in het Nederlands)
- Si j'avais eu (of: eusse eu) de l'argent, j'aurais (of: eusse) acheté un micro (= IN TOTAAL 1 combinatiemogelijkheid in het Frans. <De (subjonctif)vorm "eusse" is hier, zoals je ziet, ook mogelijk maar dat moet je maar niet navolgen>)

C) SUBJONCTIF

-de Subjonctif Imparfait wordt in de praktijk vervangen door de Subjonctif Présent (hoewel zeker de 3^e persoon enk. (en mv.) nog wel wordt gebruikt,)

-de Subjonctif Plus-que-Parfait wordt in de praktijk vervangen door de Subjonctif Passé (hoewel zeker de 3^e persoon enk. (en mv.) nog wel wordt gebruikt)

IN DE VOLGENDE VOORBEELDEN ZIJN VOOR HET 'GEMAK' DE ZELFDE TIJDEN AANGEHOUDEN IN HOOFD- EN BIJZINNEN (MAAR DAT 'HOEFT' NATUURLIJK NIET).

Ik wil dat jij komt	= Je veux que tu <u>viennes</u>	(fout: *viens)
Ik wil dat jij het zegt	= Je veux que tu le <u>dises</u>	(fout: *dis)
Ik wilde dat jij kwam	= Je voulais que tu <u>viennes</u>	(fout: *venais) (LIEVER NIET: vinsses)
Ik wilden dat jij sprak	= Je voulais que tu <u>parles</u>	(fout: *parlais) (LIEVER NIET: parlasses)
Ik heb gewild dat jij gekomen bent	= J'ai voulu que tu <u>sois</u> venu<e>	(fout: *es venu<e>)
Ik heb gewild dat jij gepraat hebt	= J'ai voulu que tu <u>aies</u> parlé	(fout: *as parlé)
Ik had gewild dat jij gekomen was	= j'avais voulu que tu <u>sois</u> venu<e>	(fout: *étais venu<e>) (LIEVER NIET: fusses venu<e>)
Ik had gewild dat jij gepraat had	= j'avais voulu que tu <u>aies</u> parlé	(fout: *avais parlé) (LIEVER NIET: eusses parlé)

D) VERBES AVEC "être" OU "avoir" ?

A) -WERKWOORDEN VERVOEGD MET "ÊTRE"

(>> overgang van ene naar andere staat/toestand)

1. aller, arriver, décéder, descendre, devenir, échoir à, éclore, entrer, monter, mourir, naître, partir, repartir, rentrer, rester, retourner, sortir, tomber, retomber, venir, intervenir, parvenir à, survenir (de onderstreepte kunnen, in veranderde betekenis, met een lijdend voorwerp voorkomen en nemen dan "avoir" in plaats van "être": je **suis** descendu <de l'autobus>= ik ben uitgestapt / ... uit de bus gestapt j'**ai** descendu les valises= ik heb de koffers baar beneden gebracht)

2. alle (!!!) werkwoorden met "se" (je me **suis** trompé= ik heb mij vergist)

B) -WERKWOORDEN VERVOEGD MET AVOIR: alle andere

(ook: commencer; fuir; suffire; taire= verzwijgen)

REGEL "ÊTRE": + -e, -s, -es (AFHANKELIJK VAN ONDERWERP <=1>)

je suis grand,-e	il est grand	elle est grande	nous sommes grand<e>s
je suis venu,-e	il est venu	elle est venue	nous sommes venu<e>s

REGEL "SE ...": + -e, -s, -es (WANNEER "ME,TE,SE,NS,VS,SE" =4)

je me suis lavé<e> il s'est trompé elle s'est trompée nous nous sommes trompé<e>s

REGEL "SE ...": GEEN UITGANG WANNEER "ME,TE,SE,NS,VS,SE" =3

je me suis lavé les mains elle s'est coupé les cheveux ils se sont écrit <des lettres>
 (maar: -les lettres qu'ils se sont écrites -combien de lettres vous êtes-vous écrites ?)
 (en toch: -les lettres que nous avons promis de poster)

REGEL "AVOIR": + -e, -s, -es (INDIEN LIJDEND VOORWERP <=4> VOOR AVOIR)

j'ai rencontré l'/les élève<s> je l'ai rencontré<e>; je les ai vus; les ai-je vus ?
 j'ai vu la/les faute<s> quelle<s> faute<s> as-tu vue<s> ?; les as-tu aperçues ?
 les films que j'ai vus

REGEL "AVOIR" BIJ EXTRA INFINITIF:

les hommes que j'ai entendus <u>chanter</u>	(wel uitgang: "4" verricht <wel> handeling infinitif)
je les ai vus <u>travailler</u>	(wel uitgang: "4" verricht <wel> handeling infinitif)
les chansons que j'ai entendu <u>chanter</u>	(geen uitgang)
je les ai entendu <u>chanter</u>	(geen uitgang: les=les chansons)
je les ai entendus <u>chanter</u>	(wel uitgang: les=les hommes)